

# Rapport de vérifiacion

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Actes de la Société jurassienne d'émulation**

Band (Jahr): **57 (1953)**

PDF erstellt am: **21.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Rapport de vérification

En exécution du mandat qui nous a été confié, nous avons procédé ce jour à la vérification des comptes de la Société jurassienne d'émulation, pour la période allant du 1<sup>er</sup> février 1953 au 31 janvier 1954.

Notre contrôle a porté sur toutes les pièces comptables et les écritures y relatives, dont nous avons constaté la parfaite concordance. Le solde des comptes caisse, banques, chèques postaux et créanciers correspond en tous points aux pièces justificatives soumises.

Le bilan au 31.1.1954 comprend sous la rubrique « Armorial du Jura » un montant de Fr. 17.093.29 représentant le coût des travaux de recherches à ce jour ; il s'agit d'un actif fictif destiné à disparaître lors de la publication de l'ouvrage.

Grâce à la bienveillance du Conseil-exécutif du canton de Berne, qui a pris la décision d'allouer chaque année une subvention de Fr. 10.000.—, la Société jurassienne d'émulation se trouve plus à l'aise pour accomplir sa mission.

Etant donné les considérations qui précèdent et le résultat de notre examen, nous recommandons au Comité central et à l'Assemblée générale :

- d'approuver les comptes tels qu'ils sont présentés,
- de donner décharge au bureau du Comité central et à son caissier, avec remerciements pour l'excellent travail accompli.

Saint-Imier, le 20 mai 1954.

Les vérificateurs :

(sig.) *M. Sawant*      *A. Burkhalter*